

西貢區議會

2017年5月2日會議文件

SKDC(M) 文件第 113/17

西貢區議會 2017/2018 年度 主要工程項目進度報告 (2017 年 3 月 31 日)



土木工程拓展署
新界東拓展處

頁數

甲部	進行中及即將進行的工程	
(一)	社區設施工程	1
(二)	康樂及文化設施工程	2 – 3
(三)	水務及渠務工程	4 – 9
(四)	土地開拓、道路及其他工程	10 – 24

乙部	規劃中的工程	
(五)	康樂及文化設施工程	25
(六)	水務及渠務工程	26 – 30
(七)	土地開拓、道路及其他工程	31 – 36

附圖：工程項目位置圖

甲部
進行中及即將進行的工程

（一）社區設施工程

(一) 社區設施工程

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
65JA 甲級	將軍澳鯉魚灣 村道香港海關 員佐級職員宿舍 建造工程	605	保安局局長 香港海關 建築署	6/2015	1/2018	<p>工程計劃的範圍包括—</p> <p>(a) 興建一幢樓高 19 層的宿舍樓宇，以提供合共 136 個宿舍單位(28 個「F」級和 108 個「G」級宿舍單位)；以及</p> <p>(b) 下列附屬設備—</p> <p>(i) 管理處；</p> <p>(ii) 休憩／公用地方，包括多用途室和小型戶外兒童遊樂裝備／設施；以及</p> <p>(iii) 設於地面層的停車位。</p>	工程已於 2015 年 6 月展開，地基工程已經完成，現正進行樓宇工程。



（二）康樂及文化設施工程

(二) 康樂及文化設施工程

截至 2017 年 3 月 31 日

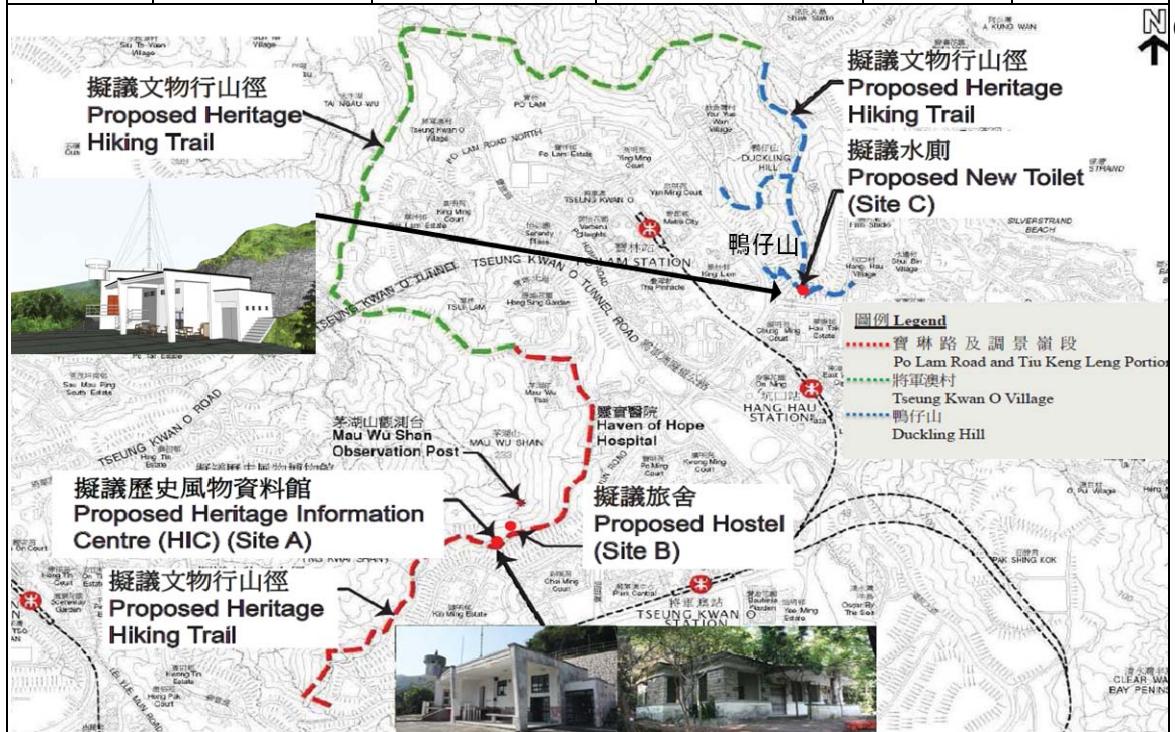
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
47CG 甲級	新界東南及西北綠化總綱圖-優先綠化工程	350 (包括沙田、西貢、屯門和元朗的綠化工程)	發展局局長 土木工程拓展署	12/2014	12/2017	因應綠化效果及公眾期望，在新界東南及西北進行優先綠化工程。其中在將軍澳及西貢區將種植及培養 700 棵喬木及 330,000 叢灌木。	西貢區的綠化工程繼續進行。已完工的重點種植地點包括西貢海濱，環保大道和寶邑路等。



(二) 康樂及文化設施工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
67RG 甲級	社區重點項目計劃(西貢區)一 建設將軍澳文物行山徑及歷史風物資料館	45	民政事務局局長 民政事務署	2/2017	2018 年年底	<p>工程範圍包括：</p> <p>(a) 改善現有的將軍澳行山徑使之成為文物行山徑；</p> <p>(b) 將舊調景嶺警署及兩幢前職員宿舍分別改建及翻新為資料館及旅舍；</p> <p>(c) 於鴨仔山建設一個單層的永久公廁連相關沖水及輔助設施。</p>	立法會已於 2016 年 6 月批核撥款申請。項目於 2017 年 2 月 14 日動工，現正進行實地測量及前期準備工作。



（三）水務及渠務工程

(三) 水務及渠務工程

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
191WC 甲級	更換及修復水管工程第 4 階段(合約編號 10/WSD/10)	111	發展局局長 水務署	8/2011	5/2017	工程包括在西貢區(沿西貢公路、普通道、康健路及部份鄉村路段)及將軍澳區(沿翠琳路、寶琳北路、寶琳南路、環保大道、清水灣道、新清水灣道、飛鵝山道及部份鄉村路段)進行更換及修復約 26 公里長的現有水管。	位於西貢區及將軍澳區的水管更換及修復工程已於 2016 年 12 月大致完成。 承建商現正進行餘下的水管接駁工作。工程預計於 2017 年 5 月完成。
							   

(三) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
359WF 甲級	將軍澳海水化淡廠第一階段設計及建造－勘查研究檢討、設計及工地勘測	155	發展局局長 水務署	11/2015	1/2018	<ul style="list-style-type: none"> (a) 就擬議的海水化淡廠的策劃及勘查研究所得的結果進行檢討； (b) 作進一步環境及交通影響評估，以及土力、排水和水力評估； (c) 為擬議第一階段海水化淡廠進行設計； (d) 進行有關的工地勘測工程和監管；及 (e) 擬備招標文件和評審標書。 	<p>有關將軍澳海水化淡廠第一階段工程的勘查研究檢討、設計及建造顧問合約，已於 2015 年 11 月展開。</p> <p>顧問公司已完成有關勘查研究檢討和土地勘測工程，現正為海水化淡廠第一階段進行參考設計。</p> 

(三) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
357WF 乙級	將軍澳海水化淡廠第一階段設計及建造	水管敷設 1,112 (暫定) 海水化淡廠 覆檢中	發展局局長 水務署	水管敷設 2017 年 第二季 (暫定) 海水化淡廠 覆檢中	水管敷設 2021 年 年底 (暫定) 海水化淡廠 覆檢中	水管敷設 敷設一條約 10 公里的主食水管道，將食水由海水化淡廠運送至現有配水庫 海水化淡廠 詳細設計及興建每日食水產量達 135,000 立方米的海水化淡廠及相關設施	水管敷設 敷設水管的詳細設計已經完成，工程合約已於 2017 年 2 月招標。計劃於 2017 年 5 月向立法會財務委員會申請撥款，如申請獲批，預計工程將於 2017 年第二季動工。 海水化淡廠 有關工程的環境影響評估程序已完成。顧問現正為上述項目 359WF 中的海水化淡廠第一階段進行有關參考設計。



(三) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
382DS 甲級	清水灣道、碧水 新村及西貢西 郊污水收集系 統	359	環境局局長 渠務署	1/2013	12/2017	<p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障公眾健康。</p> <p>工程主要在 10 個未敷設污水渠的地方(包括甲邊朗、南山、北港、新屋、沙角尾、太平村、大水井、禾塘江、龍窩村和飛鵝山道附近一帶)，及沿碧翠路、清水灣道和順緻街興建污水收集系統。排污工程包括敷設長約 15.6 公里的污水渠。</p>	<p>現正於北港、大水井、甲邊朗、沙角尾、清水灣道、大學道及飛鵝山道附近一帶(包括飛霞路、飛雲路及嵐霞路)進行敷設污水渠工程，已完成約 68%的工程。清水灣道的渠務工程因地下石層比工程設計時預算為淺而受到影響，預計工程將於 2017 年 12 月完成。</p>



(三) 水務及渠務工程(續)

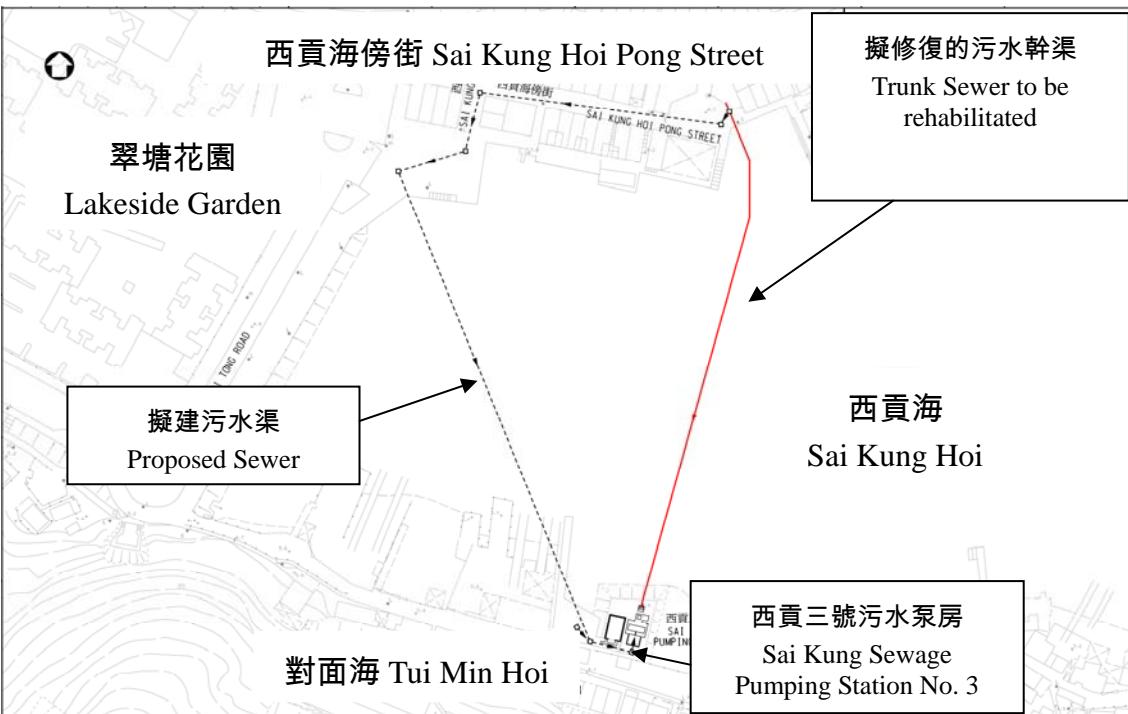
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
402DS 甲級	搬遷西貢污水處理廠往岩洞的可行性研究	41	發展局局長 渠務署	8/2014	2017 年 年底	可行性研究將會初步評估搬遷西貢污水處理廠在建造及運作階段的影響，包括相關的初步技術和影響評估、擬訂工程設計大綱及制定施工策略和時間表等。	可行性研究已於 2014 年 8 月底展開，並在進展中。全部的野外審察工作及土質勘測工程已完成，而技術和影響評估正進入尾聲。第一階段的公眾參與活動已於 2015 年 8 月完成，由於搬遷西貢污水處理廠往岩洞的計劃需要與土木工程拓展署的填海計劃一併進行，所以第二階段的公眾參與活動暫定於 2017 年下半年與土木工程拓展署填海工程的持份者參與活動同時進行。



(三) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
393DS 乙級	九龍、沙田及西貢污水幹渠修復工程	679 (暫定)	環境局局長 渠務署	2017 年 第四季 (暫定)	2022 年 第一季 (暫定)	工程包括修復橫跨西貢海、連接西貢市及對面海一段長約 200 米的海底污水渠，目的是減低污水滲漏的風險及增強污水系統的可靠性。	西貢區工程已於 2016 年 7 月諮詢西貢區議會房屋及環境衛生委員會並獲委員會支持。 現正向立法會財務委員會申請撥款，如申請獲批，將盡快進行招標，預計工程將於 2017 年第四季動工。
 <p>西貢海傍街 Sai Kung Hoi Pong Street</p> <p>翠塘花園 Lakeside Garden</p> <p>擬建污水渠 Proposed Sewer</p> <p>擬修復的污水幹渠 Trunk Sewer to be rehabilitated</p> <p>西貢海 Sai Kung Hoi</p> <p>對面海 Tui Min Hoi</p> <p>西貢三號污水泵房 Sai Kung Sewage Pumping Station No. 3</p>							

（四）土地開拓、道路及其他工程

(四) 土地開拓、道路及其他工程

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
合約編號 CV/2013/ 06	處理剩餘公眾 填料 (2014-2016)	1,135	環境局局長 土木工程拓展署	1/2014	5/2017	運作將軍澳第137區填料庫；及運送公 眾填料至內地指定填海區。	合約編號 CV/2013/06 預計運作填料庫至 2017 年 5 月止，其後由新合 約(合約編號 CV/2015/07)接續運作。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
合約編號 CV/2016/ 04 甲級	臨時建築廢物 篩選分類設施 (2017 - 2018)	72	環境局局長 土木工程拓展署	12/2016	03/2019	在將軍澳 137 區營運一所臨時建築廢物篩選分類設施。該設施主要從混合建築廢物中將惰性建築廢物如泥等篩選出來，以便循環再用。	合約編號 CV/2016/04 由 2016 年 12 月開始至預計 2019 年 3 月為止。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
160TB 甲級	橫跨寶邑路連接將軍澳第 55 及 65 區的行人天橋	63	發展局局長 土木工程拓展署	7/2014	9/2016	工程主要包括建造一條橫跨寶邑路的行人天橋，以連接將軍澳第 55 及 65 區。	行人天橋建造工程已完成，並於 2016 年 9 月 15 日開放給公眾使用。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
5H38AP (合約編號 CV/2013/02) 甲級	西貢公眾碼頭改善 工程	29	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	10/2014	07/2016	工程主要包括於西貢公眾碼頭 進行疏浚工程及加建兩個泊船 設施。	新泊船設施已於 2016 年 7 月完成並開放給公眾 使用。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
050TF 甲級	西貢區重點項目計劃 - 重建橋咀碼頭	49	民政事務局局長 民政事務署 土木工程拓展署	2/2017	10/2018	工程主要包括重建現有碼頭以增加碼頭的水深，供較大型船隻靠泊；及就擬建工程進行環境監察和紓減環境影響的措施。	工程合約已於 2017 年 2 月 6 日開始。現正進行工地開工前的準備工作。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
872TH 甲級	將軍澳-藍田隧道 -主隧道及相關工程	15,093	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	7/2016	2021 年年中	將軍澳-藍田隧道主隧道及相關工程將連接將軍澳與藍田，以配合將軍澳區持續發展的交通需求。 主隧道及相關工程包括建造一條長約 3.8 公里的雙線雙程行車路(其中隧道部分長約 2.2 公里)，東端連接將軍澳寶順路，而西端則連接藍田，並有支路直接連接東區海底隧道及茶果嶺道。將來亦會連接至啟德發展建議的 T2 主幹路。 工程亦包括在將軍澳灣填海約 3 公頃，以提供土地興建低於地面上的 P2 路。	土木工程拓展署於 2016 年 7 月已批出首兩份合約(隧道工程及 P2 路工程)。連接將軍澳中心及調景嶺體育館的北行人天橋工程合約亦已於 2016 年 12 月展開。餘下工程合約將會於本年內陸續招標。預計工程項目於 2021 年年中完成。 動土典禮已在 2016 年 12 月 9 日舉行。
							工程的前期準備工作已基本完成。正在進行的工序包括興建隧道出入口、準備進行主隧道和明山挖掘及爆破、在將軍澳灣興建臨時圍堰以進行填海、興建臨時躉船轉運站及興建行人天橋橋墩等。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

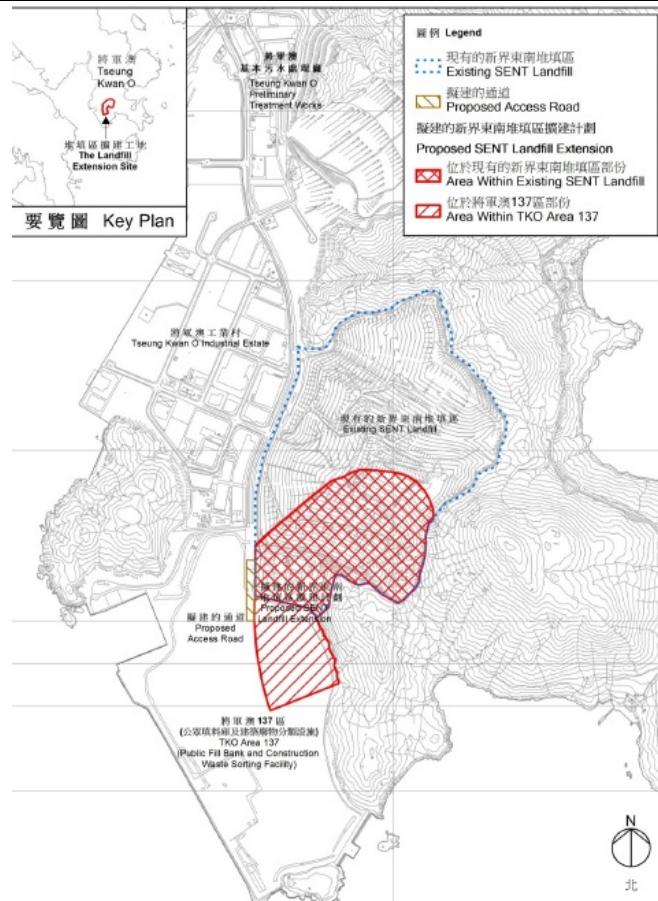
工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
42DR 甲級	新界東南堆填區發展計劃	2,200	環境局局長 環境保護署	9/1993	2047 年	工程包括建造海堤、填海、地盤平整、興建通路、廢物接收設施、滲濾污水處理設施和堆填沼氣管理設施；及運作、復修和護理堆填區。	建築廢物收集如常進行。完成堆填及復修後，會開展為期 30 年的護理及環境監察。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
164DR 甲級	新界東南堆填區擴建計劃	2,101	環境局局長 環境保護署	2018年 年中(暫定)	2058年 (暫定)	<p>工程項目包括合約採購的顧問研究、新界東南堆填區擴建計劃的設計、建造、營運、復修和護理工程。</p> <p>工程包括工地平整、興建與遷移堆填區基礎設施和地面水管理系統、安裝堆填區防滲漏墊層系統、滲濾污水收集及處理系統和堆填氣體收集及管理系統；以及建造復修及護理設施。</p>	<p>相關的土地勘察工作包括實地鑽探及為岩土樣本測試已完成。工程項目的設計大綱已大致完成。正擬備工程項目合約文件的細則及條款，以開展工程。</p>



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
703TH 甲級	清水灣道與匡湖居之間的一段西貢公路分隔車道工程及蠔涌區內通路改善工程	1,774	運輸及房屋局局長 運輸署 路政署	3/2016	2020 年年底	工程主要包括擴闊清水灣道至打鼓嶺及南邊圍迴旋處至匡湖居的兩段西貢公路為雙線雙程分隔行車道。	工程已於 2016 年 3 月 30 日開展，預計於 2020 年年底完成。地盤平整和地基工程現正進行中。



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
158TB 甲級	將軍澳唐明街與唐德街之間的高架行人道	222	運輸及房屋局局長 運輸署 路政署	12/2016	8/2019	工程主要包括在唐明街與唐德街之間興建高架行人道，並在高架行人道近唐德街興建一部升降機。	立法會財務委員會已於2016年5月13日通過此項工程撥款。工程已於2016年12月展開。現正進行高架行人道及升降機塔地基工程的前期勘探工作。



 道路處 Highways Department 地政處 Survey Department (建築地政處) Building Surveyor's Office	工程名稱 project title Elevated Walkway Between Tong Ming Street and Tong Tak Street, Tung Kwuon-Ö	000000 drawing no.: ESKP16/U/2522/M00647 1180 date: 12th January, 2016 1180
---	--	---

(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

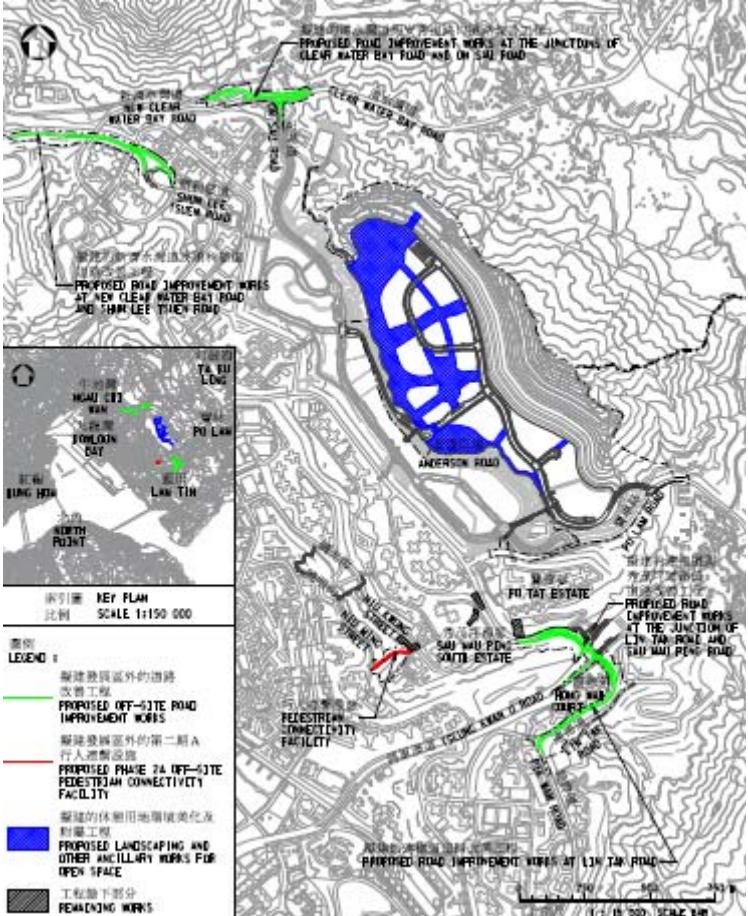
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
7803CL 甲級	安達臣道石礦場用地發展 - 地盤平整及相關基礎建設工程	7,693	發展局局長 土木工程拓展署	12/2016	2/2022	<p>工程內容包括</p> <p>(一) 在安達臣道石礦場用地平整約 40 公頃土地平台及進行相關的土力工程；</p> <p>(二) 提供並改善供水、排水、污水系統、道路和環境美化工程；以及</p> <p>(三) 在發展區外鄰近安達邨、曉麗苑及曉華大廈興建行人連繫設施和在將軍澳隧道收費廣場設置巴士轉乘站。</p>	<p>在安達臣道石礦場用地的地盤平整及相關基礎建設工程已經在 2016 年 12 月 21 日展開，並預計於 2022 年 2 月完成。</p> <p>在發展區外興建行人連繫設施和巴士轉乘站工程已經招標，並正在評標階段。工程預計將於 2017 年 3 月展開，並於 2022 年完成。</p>



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

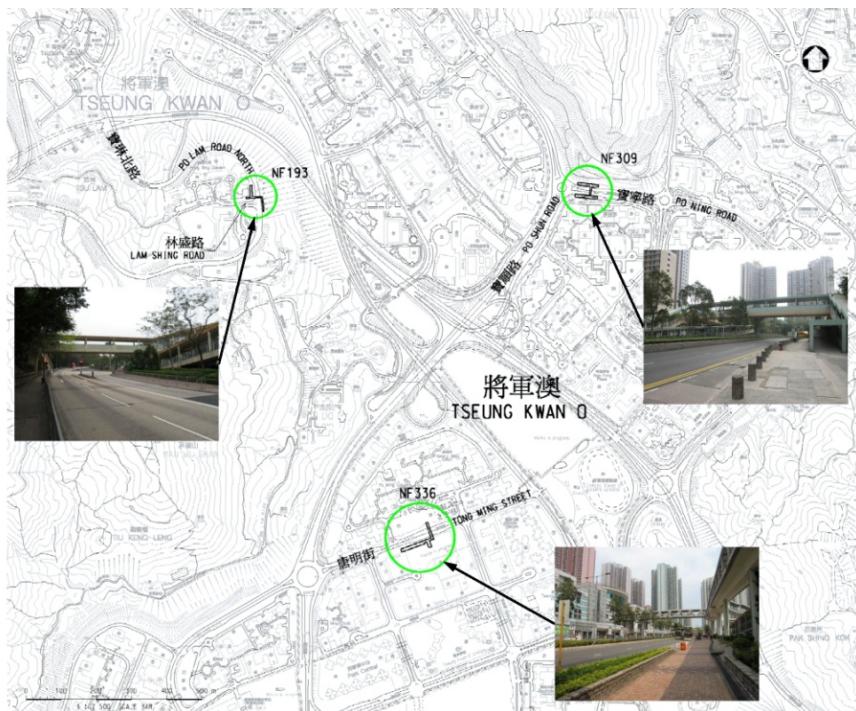
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
7765CL 乙級	安達臣道石礦場用地發展 - 第一期餘下工程	2,751	發展局局長 土木工程拓展署	3/2018 (暫定)	12/2023 (暫定)	<p>工程內容包括</p> <p>(一) 道路和路口改善工程包括興建一條由連德道通往秀茂坪道的新行車天橋、於近藍田康華苑及興田邨的連德道路段增設路旁上落客處、改善清水灣道與安秀道的路口和於新清水灣道近順利邨道的一段往九龍方向車道由單線行車擴闊至雙線行車；</p> <p>(二) 興建自動扶梯連接曉育徑至曉明街；以及</p> <p>(三) 在發展區內進行休憩用地環境美化及附屬工程。</p>	<p>預計在 2017 年年中就第一期餘下工程向立法會財務委員會申請撥款。</p> 

(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
總目 706 分目 6101TX 丁級	在公共行人天橋、高架行人道及行人隧道加建暢道通行設施第二組一勘查研究、設計及建造	87	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	4/2015	5/2018	<p>工程主要為新界及離島區內合共約 27 條公共行人通道加建升降機設施。其中位於西貢區的 3 條行人天橋分別為：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 橫跨唐明街近尚德商場的行人天橋（結構編號：NF336）； 2. 橫跨寶琳北路近林盛路的行人天橋（結構編號：NF193）；以及 3. 橫跨寶寧路近寶順路的行人天橋（結構編號：NF309）。 	<p>NF336 現正進行升降機塔建造工程及預備安裝玻璃。</p> <p>NF193 現正進行探坑挖掘及地基工程。</p> <p>NF309 現正進行拆卸現有樓梯工作及地基工程。</p>



(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
5101CX 丁級	相連搬遷西貢污水處理廠的初步綜合填海發展研究	14	發展局局長 土木工程拓展署	11/2014	2017 年年底	研究的範圍包括： (i) 為相連的西貢近岸填海及擬建防波堤工程進行工程可行性研究，包括相關的初步技術和影響評估； (ii) 為搬遷西貢污水處理廠後所騰出的土地及填海地點進行初步規劃研究； (iii) 配合擬議岩洞研究舉辦的公眾參與活動，諮詢相關持份者；及 (iv) 進行初步的勘測及其他勘查工作。	該聯同渠務署搬遷西貢污水處理廠的綜合填海發展建議正在研究中。顧問公司正在草擬初步的發展大綱，並評估擬議發展計劃的初步技術可行性。初步預計於 2017 年下半年聯同渠務署搬遷西貢污水處理廠的研究，諮詢相關的持份者。
							

(四) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	預計費用(百萬元)	決策科首長及負責部門/機構	動工日期(月/年)	竣工日期(月/年)	工程內容/備註	工程進度/現況
總目 707 分目 7100CX 丁級	重新規劃將軍澳第 137 區的規劃及工程研究	29	發展局局長 土木工程拓展署 規劃署	12/2016	2019 年年底	這項研究會重新規劃將軍澳第 137 區約 80 公頃土地的發展，研究作房屋、商業及其他發展的可行性。	研究於 2016 年 12 月 30 日展開，現正檢討發展規劃的基本因素，並檢視發展潛力。我們會適時諮詢區議會。
							

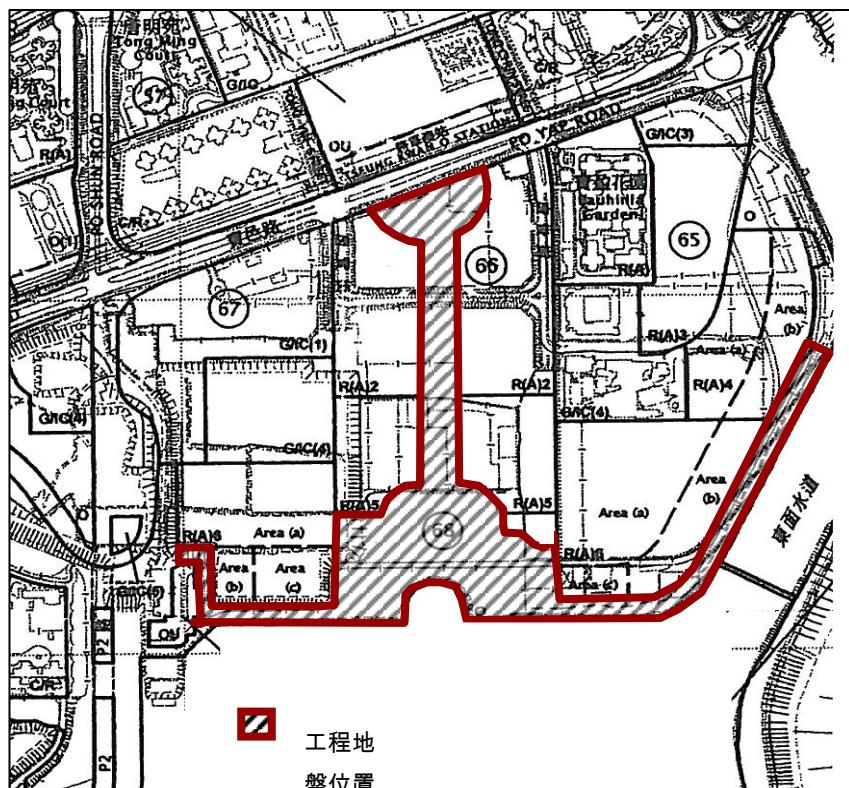
乙部
規劃中的工程

（五）康樂及文化設施工程

(五) 康樂及文化設施工程

截至 2017 年 3 月 31 日

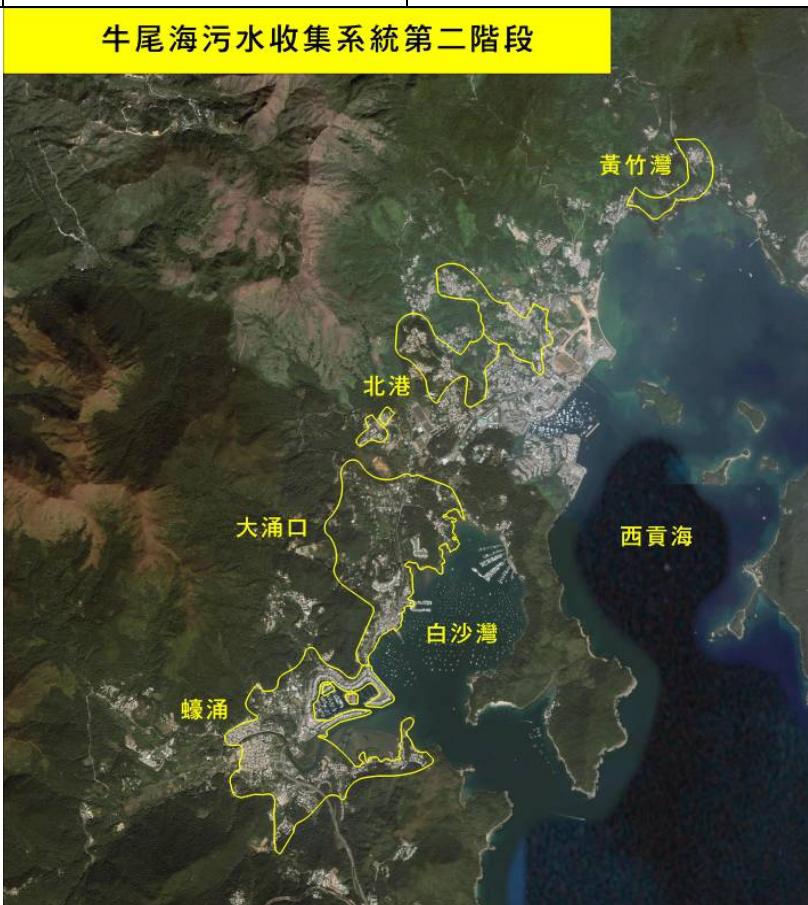
工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
3451R0 乙級	將軍澳第 66 及 68 區地區休憩用地	民政事務局局長 康樂及文化事務署 建築署	工程計劃中的休憩用地，會提供多項不同休憩設施，包括園景花園、中央大道、兒童遊樂處、適合不同年齡的健身設施等，供公眾享用。	項目的技術可行性研究已完成，將按既定程序委聘顧問公司進行初步設計工作。 工程計劃已被納入「2017 施政報告」的「體育及康樂設施五年計劃」中，並計劃在未來 5 年內展開有關工程。



（六）水務及渠務工程

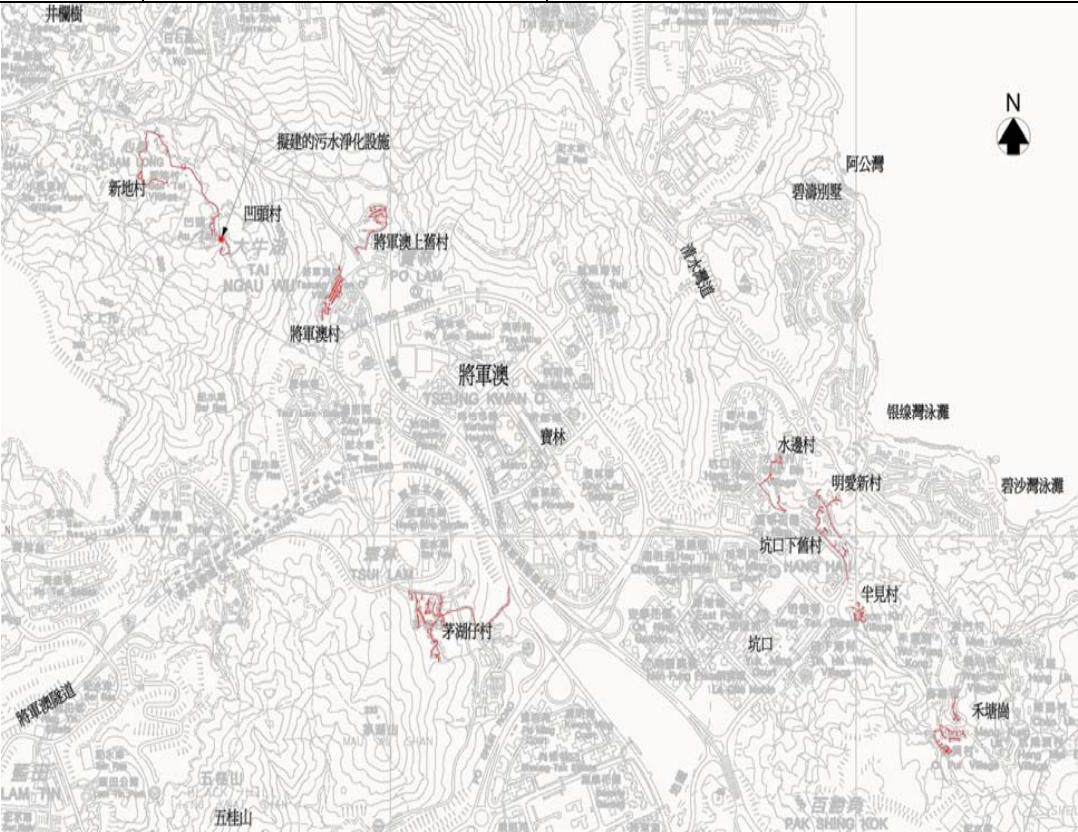
(六) 水務及渠務工程

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
272DS 乙級	牛尾海污水收集系統第二階段	環境局局長 渠務署	<p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障公眾健康。工程主要是黃竹灣、大涌口和白沙灣一帶地區（包括打蠔墩上圍、打蠔墩下圍、滘西新村等），及蠔涌一帶地區（包括北圍、匡湖居、鹿尾村、蠔涌、蠔涌新村、南邊圍、窩美、響鐘、莫遮輦及南圍等）興建污水收集系統。</p>	<p>272DS 的部分工程及 273DS 的部分工程已一併獲提升為甲級，並於 2013 年 1 月動工，詳情參見 382DS。</p> <p>272DS 的餘下工程將會分三期推行。第一期工程包括在西貢公路（匡湖居至南圍）興建污水主幹渠。該期工程已於 2015 年 7 月獲升為甲級工程，並已委託路政署與項目 703TH 號工程一起進行，並已於 2016 年 3 月 30 日動工。</p> <p>第二期工程包括在黃竹灣一帶地區及蠔涌一帶地區興建污水收集系統。將採用替代方案，在蠔涌及窩美興建小型污水處理廠，以取代原有計劃的污水泵房，並各自處理來自所屬分區的污水。</p> <p>第三期工程則包括在大涌口和白沙灣一帶地區興建污水收集系統。由於工程涉及在西貢公路敷設主幹渠（即從匡湖居接駁至康健路的一段主幹渠），現正覆檢工程的設計及時間表。</p>
	牛尾海污水收集系統第二階段			

(六) 水務及渠務工程(續)

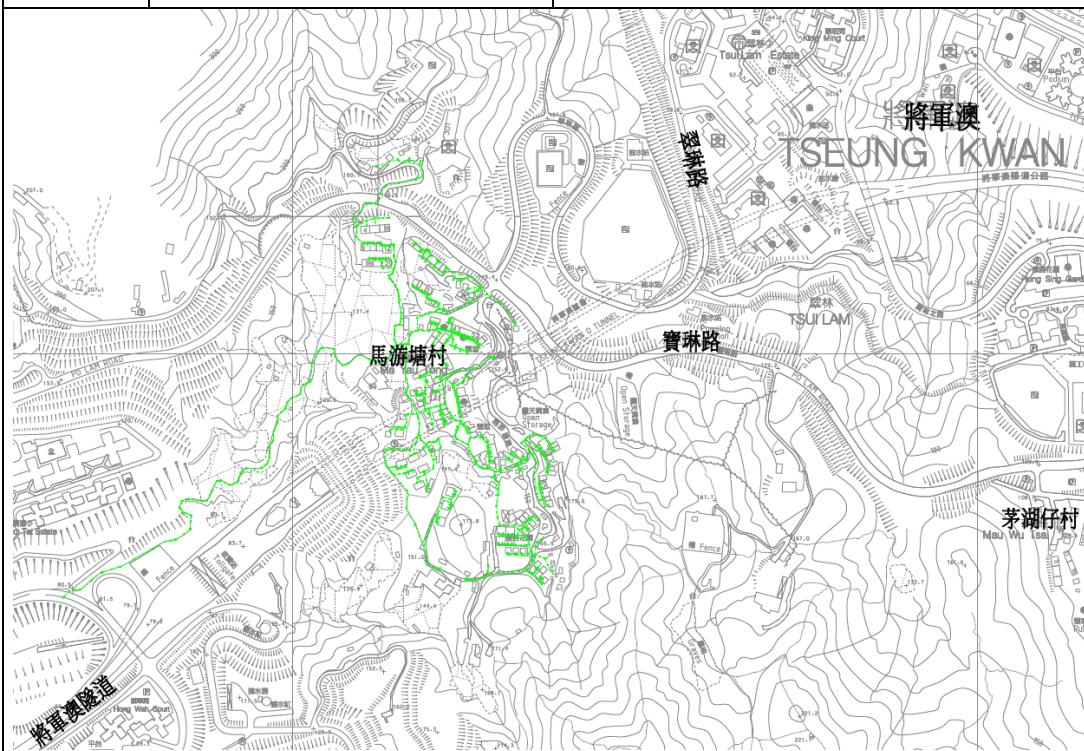
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
214DS 乙級	將軍澳鄉村污水收集系統	環境局局長 渠務署	<p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障公眾健康。此工程項目主要是為將軍澳區的 10 條鄉村(包括水邊村、明愛新村、茅湖仔村、將軍澳上村、將軍澳村、半見村、坑口舊村、禾塘崗村、澳頭村、新地村)提供公共污水收集系統。工程內容主要包括敷設污水渠及興建一座污水泵房。</p> 	<p>初步設計及公眾諮詢已經完成；各項的影響評估及勘探工作亦已完成。詳細設計現正進行中。</p>

(六) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
362DS 乙級	將軍澳馬游塘村污水收集系統	環境局局長 渠務署	工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障公眾健康。工程內容主要包括在馬游塘村興建污水渠。	初步設計及公眾諮詢已經完成；各項的影響評估及勘探工作亦已完成。詳細設計現正進行中。



(六) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
273DS 乙級	牛尾海污水收集系統第三階段	環境局局長 渠務署	<p>工程目的是改善鄉村衛生環境，減低河流及水域污染，從而保障公眾健康。工程主要包括在大埔仔、布袋澳及井欄樹一帶地區（包括炭山、井欄樹、小桃源村、心朗、白石窩、白石窩新村及壁屋凹等）興建污水收集系統。</p>	<p>272DS 的部分工程及 273DS 的部分工程已一併獲提升為甲級，並於 2013 年 1 月動工，詳情參見 382DS。</p> <p>273DS 的餘下工程包括在大埔仔、布袋澳及井欄樹一帶地區興建污水收集系統，現正進行詳細設計及刊憲程序。環保署已於 2017 年 1 月批准布袋澳污水系統的環境影響評估報告工作。</p>



(六) 水務及渠務工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
226DS 乙級	西貢污水處理廠第二期改善工程	環境局局長 渠務署	擴建污水處理廠的目的是配合區內公共污水收集系統的擴建和西貢區的未來發展。改善工程的規模和時間表會與其它籌劃中的污水收集系統工程一併考慮。	將根據搬遷西貢污水處理廠入岩洞的可行性研究結果(該可行性研究會在 2017 年底完成)，再檢討西貢污水處理廠的改善工程的需要及規模，以配合 272DS 號(牛尾海污水工程第二階段工程) 計劃的規劃和進度。



（七）土地開拓、道路及其他工程

(七) 土地開拓、道路及其他工程

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
716CL 乙級	將軍澳第一期堆填區基礎設施工 程	發展局局長 土木工程拓展署	工程包括建造橫跨東邊水道南 端的一座特色行人橋(南橋)，一 個位於 77 區的污水泵房及相關 的環境美化工程等。	詳細設計正在進行中。 行人天橋方案及排污設 備修訂的授權公告已分 別於 2015 年 9 月 25 日和 4 月 30 日刊憲。



(七) 土地開拓、道路及其他工程(續)

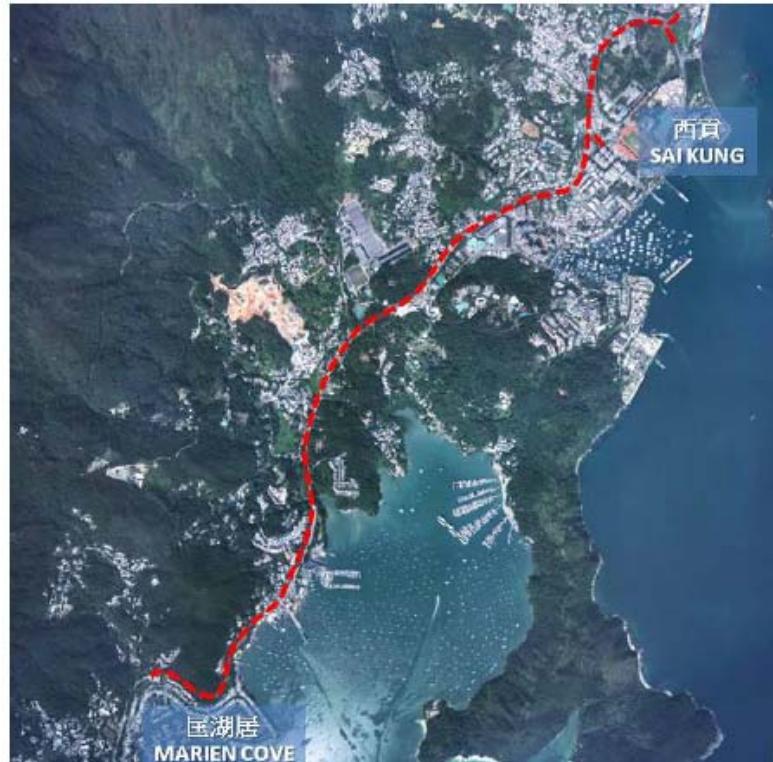
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
822TH 乙級	跨灣連接路	運輸及房屋局局長 土木工程拓展署	<p>跨灣連接路橫跨將軍澳海灣，採用特色大橋設計，將會是將軍澳地標。大橋連接擬建的將軍澳-藍田隧道及將軍澳第 86 區附近的環保大道，以應付將軍澳區預計的交通需求。它可以提供替代路線讓交通可繞過市中心，從而改善市中心住宅區的居住環境。</p> <p>跨灣連接路是雙線雙程行車道，全長約 1.8 公里，並設置行人路和單車徑。</p>	<p>工程已獲行政長官會同行政會議授權進行。授權公告已於 2014 年 11 月 21 日刊憲。</p> <p>相關的工地勘測工程已於 2015 年底大致完成。</p> <p>詳細設計現正進行中。</p>

(七) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

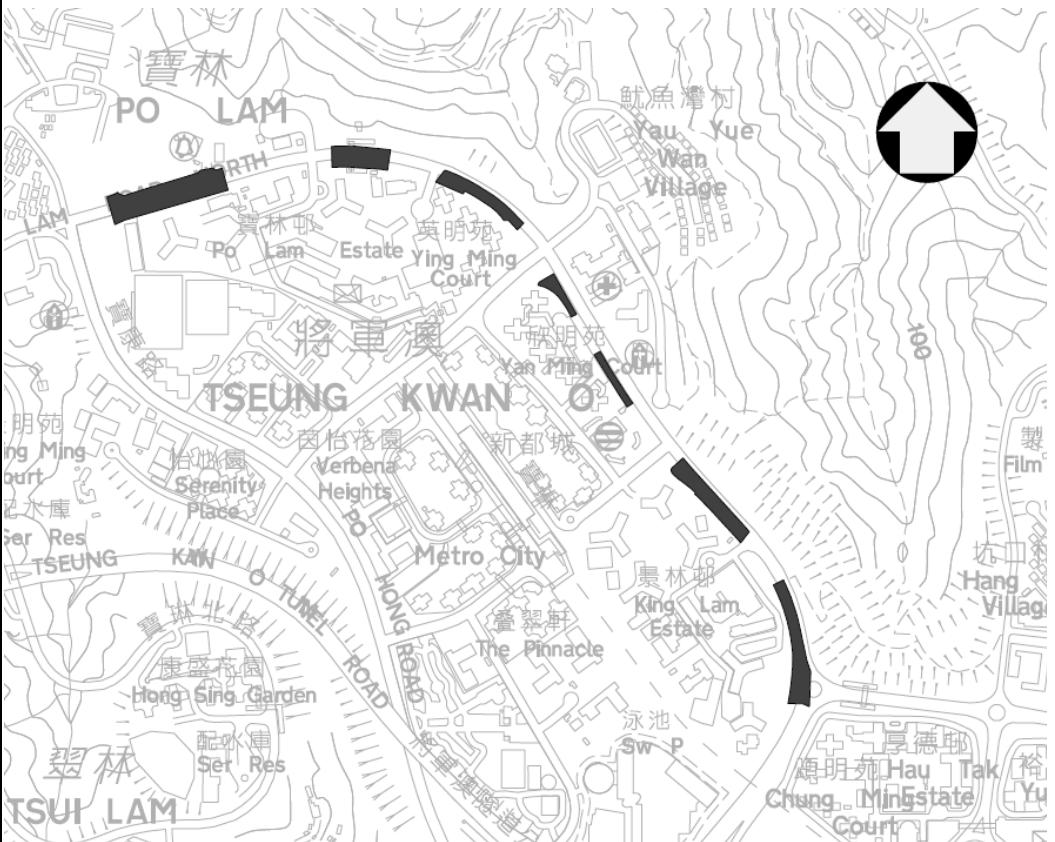
工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
806TH 乙級	匡湖居至西貢市之間的一段西貢公路分隔車道工程	運輸及房屋局局長 運輸署及路政署	工程主要包括改善由匡湖居至西貢市中心的一段西貢公路、普通道及沙下南的一段大網仔路。目的是為應付現時及預計的交通需求，並紓緩交通擠塞情況。	西貢區議會支持沿線改善方案(雙程雙線分隔車道)。 當局於 2016 年 10 月 22 日舉行公眾論壇。在公眾論壇中，公眾對改善工程意見紛紛。當局現正考慮這些意見以制定未來方向。



(七) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
766TH 乙級	寶琳北路加建隔音屏障工程	環境局局長 路政署	工程主要包括在介乎寶康路至 寶順路之間的一段寶琳北路加 建隔音屏障。	環境保護署/路政署會適時 向西貢區議會匯報工程的進 度。



(七) 土地開拓、道路及其他工程(續)

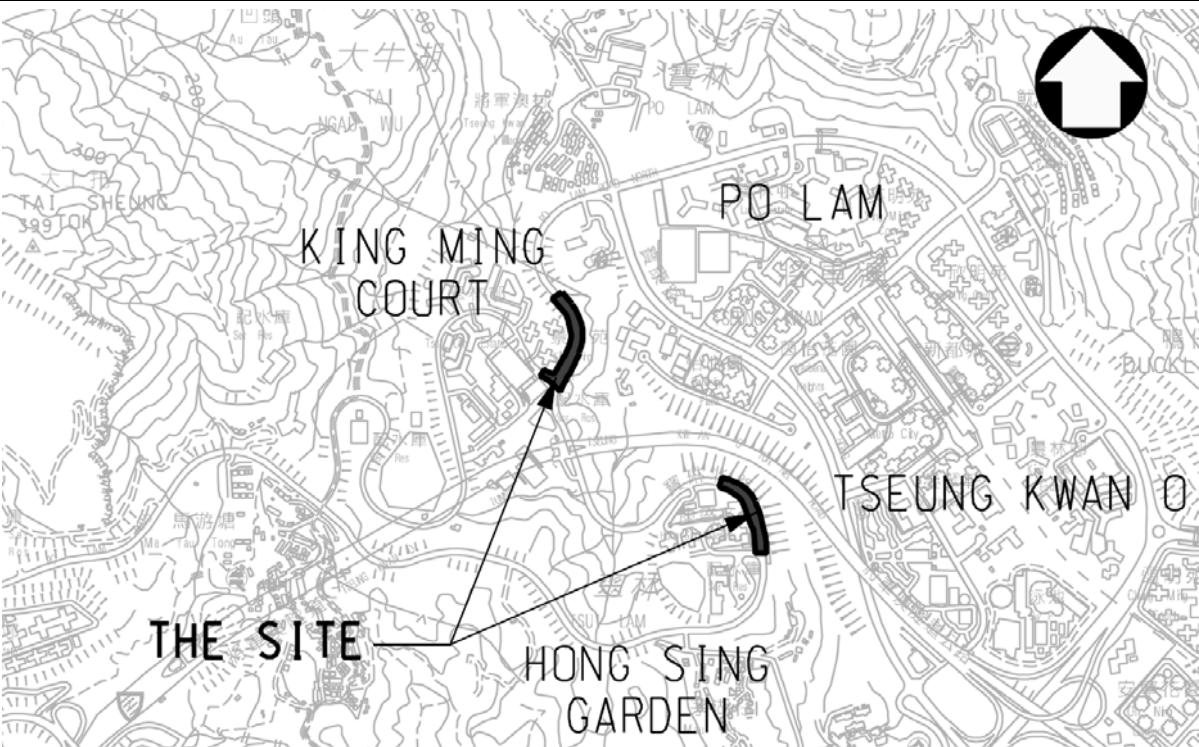
截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號及級別	工程名稱	決策科首長及負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
817TH 乙級	寶寧路加建隔音屏障工程	環境局局長 路政署	工程主要包括在介乎寶順路至寶寧里之間的一段寶寧路加建隔音屏障，以及在介乎常寧路及寶寧里之間的一段寶寧路鋪設低噪音路面物料。	環境保護署/路政署會適時向西貢區議會匯報工程的進度。
				

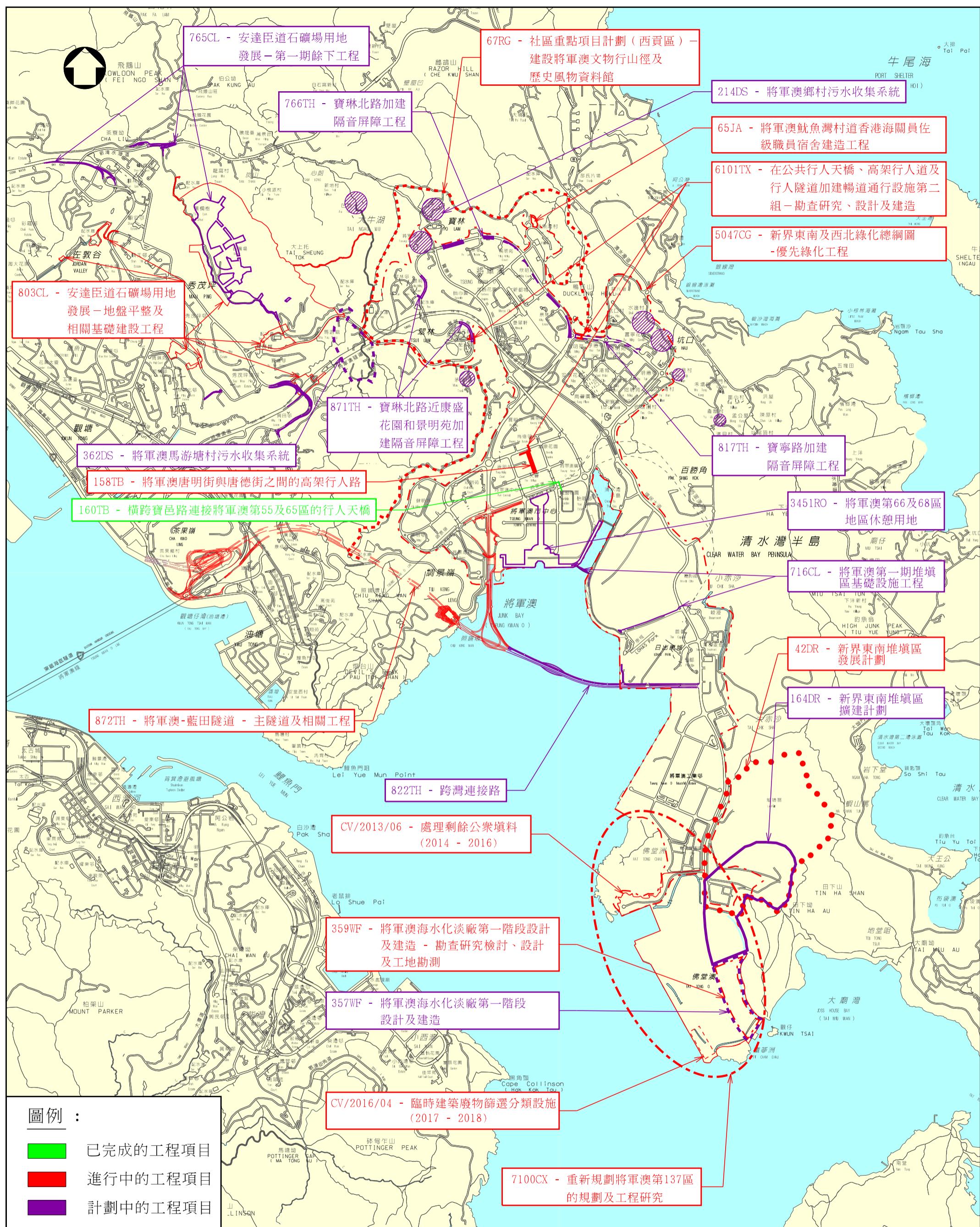
(七) 土地開拓、道路及其他工程(續)

截至 2017 年 3 月 31 日

工程編號 及 級別	工程名稱	決策科首長及 負責部門/機構	工程內容/備註	工程進度/現況
871TH 乙級	寶琳北路近康盛花園和景明苑 加建隔音屏障工程	環境局局長 路政署	工程主要包括在近康盛花園和 景明苑的兩段寶琳北路加建隔 音屏障。	環境保護署/路政署會適時 向西貢區議會匯報工程的進 度。



附件



圖例 :

- 已完成的工程項目
- 進行中的工程項目
- 計劃中的工程項目

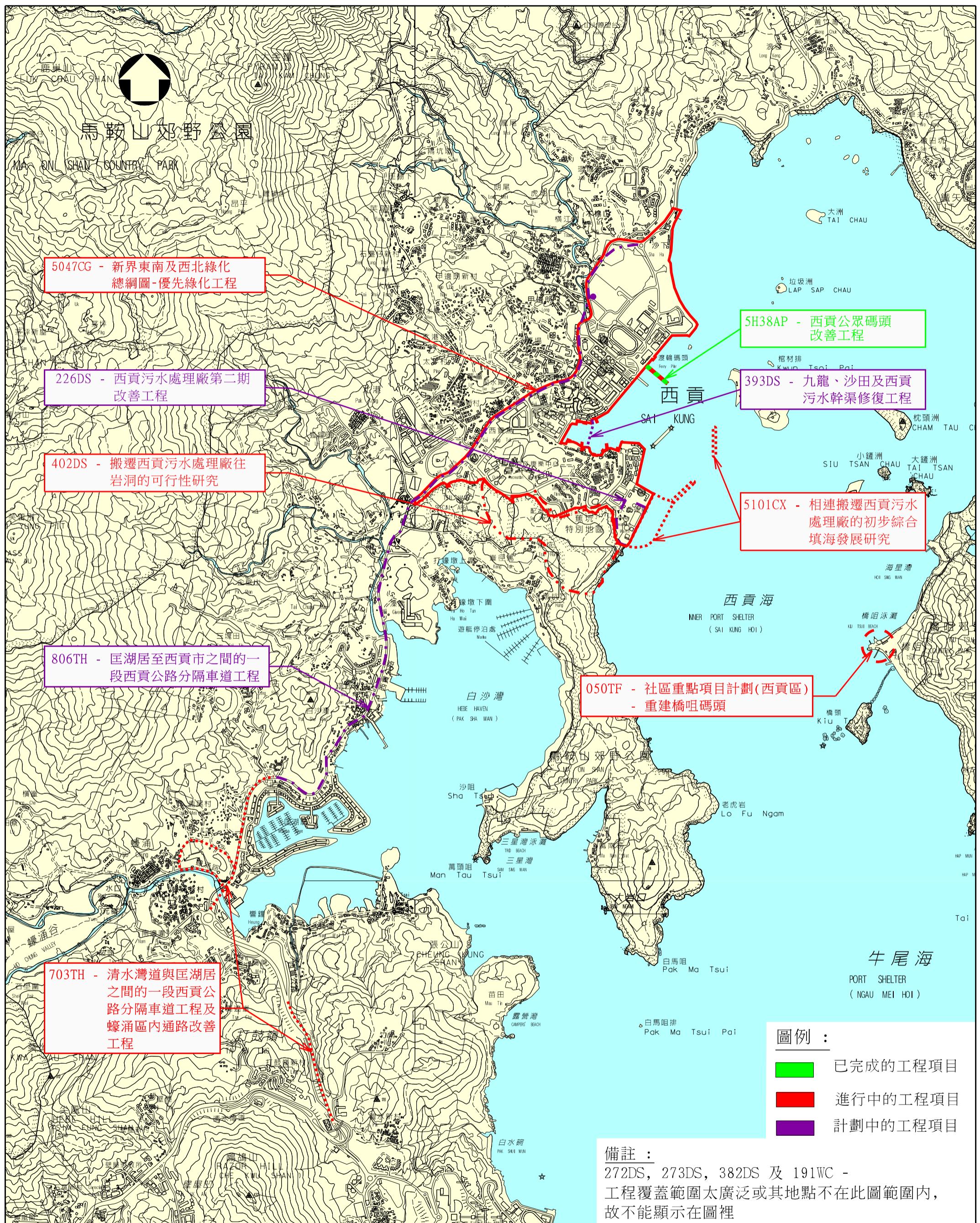
圖則名稱 drawing title

**將軍澳主要工程項目位置圖
(2017年3月)**

繪圖 drawn TK HO	簽署 initial SIGNED	日期 date 16.3.17	項目編號 item no.
核對 checked HL TSANG	簽署 initial SIGNED	日期 date 16.3.17	比例 scale 1 : 30 000
核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no. CDESAKZ0054

辦事處 office
新界東拓展處
NEW TERRITORIES EAST
DEVELOPMENT OFFICE

CEDD
土木工程拓展署
CIVIL ENGINEERING
AND DEVELOPMENT
DEPARTMENT



圖則名稱 drawing title

西貢主要工程項目位置圖
(2017年3月)

繪圖 drawn	簽署 initial	日期 date	項目編號 item no.
YT LAU			
核對 checked	簽署 initial	日期 date	比例 scale
HL TSANG			1 : 20 000
核准 approved	簽署 initial	日期 date	圖則編號 drawing no.
			CDESAKZ0055

